

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 71 (2009)

Heft: 9

Rubrik: Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Des conditions de concours parfaites pour la première Fête des tracteurs.
(Photos: Ueli Zweifel)

La Fête des tracteurs, par excellence, et ses champions

Bertrand Favre de St-Barthélémy (VD) remporte la coupe du Championnat suisse de conduite de tracteurs tandis que Fabian Stillhard de Hattenhausen (TG) est le vainqueur en catégorie Junior. Quant au Concours national de labours, le nouveau champion est Beat Sprenger de Wintersingen (BL).

Ueli Zweifel

Ce qui s'est passé à Gächlingen, SH fut une vraie Fête des tracteurs. Un public fort de 4000 personnes a suivi les pérégrinations des concurrents au cours de ces joutes agro-techniques. C'est donc un réel engouement de la population qui a honoré les prestations de l'excellent comité d'organisation sous la direction de Bruno Gnädinger et de la section schaffhousoise de l'ASETA présidée par Bernhard Neukomm. Les collaboratrices et les collaborateurs du siège ASETA à Riniken et ses sections se sont chargés de la coordination pour un déroulement sans bavure des épreuves.

Tous les participants ont cependant contribué à cet immense succès: d'abord avec les Amis des anciennes machines agricoles



Concours de Labour: le Nouveau champion suisse, Beat Sprenger a conduit sa super charrue dans la jonction du dernier sillon. Toni Stadelmann, Roggenburg dans le Laufental (BL), gravit la deuxième marche du podium et Peter Ulrich, Neerach (ZH), la troisième.

qui, avec leurs vétérans et autres outils attachés (même à des chevaux), ont rappelé les gestes d'hier – un passé pas si lointain! – pour préparer le sol. Après eux, les conducteurs de tracteurs qui se sont acquittés avec application de leurs tâches aux divers postes. Et puis, les laboureurs, maniant leurs engins avec une précision d'horloger pour tracer des sillons au millimètre près, sans omettre non plus les démonstrations de GVS-Agrar avec la toute dernière technique de culture de Rabe. Même les plus jeunes étaient de la partie et se sont divertis au volant de tracteurs-tondeuses sur le parcours d'un gymkhana conçu tout exprès pour eux.

Point culminant de la Fête, la lecture du palmarès et le discours enflammé de Max Binder plaident pour «une production de denrées alimentaires typiquement suisse, issue d'exploitations familiales, pour le présent et l'avenir». ■

Championnat suisse de conduite de tracteur:



Élite: Bertrand Favre, St-Barthélémy (VD), devant Franz Odermatt, Obbürgen (NW), et Raphael Scheiben, Märstetten (TG) (Photos: Christoph Jenni).



Juniors: Premier au classement, Fabian Stillhard, Hattenhausen (TG); après lui, Fabien Guenat, Courtedoux (JU), et Remo Britschgi, Diepoldsau (SG).



La section FR sort vainqueur de l'épreuve par équipe. Les Schaffhousois arrivent au deuxième rang, suivis des Neuchâtelois au troisième.

**DER NEUE:
PROXIMA
POWER**



ZETOR

www.zetor.ch

www.adverma.ch

FELDARBEITER

Zetor Vertrieb Schweiz, Lehmann	4512 Bellach	Tel. 032 618 18 22
Atelier Nyffeler & Fils	1754 Rosé	Tel. 026 470 18 74
Beeler Traktoren	8536 Hüttwilen	Tel. 052 747 13 17
Besmer Landmaschinen	6417 Sattel	Tel. 041 835 10 42
Daniel's Werkstatt GmbH	4716 Welschenrohr	Tel. 032 639 17 23
Gerber Landtechnik GmbH	3283 Kallnach	Tel. 032 392 54 80
Magoras SA	2875 Les Enfers	Tel. 032 955 12 77
Zürcher, Mechanische Werkstatt	9108 Gonten	Tel. 079 488 87 03

Weitere Händler in Ihrer Region erhalten Sie auf Anfrage bei A. Lehmann, Tel. 032 618 18 22.



Une solution

parfaite pour tous les domaines

**pour paddock, espaces libres, enclos,
centres équestres, accès aux patûrages,
place de parc etc.**

Avantages des ECORASTER

- pas de boue
 - antidérapant, incassable
 - résistant au gel et aux UV
 - facile à monter
 - charge admissible élevée
 - poids: env. 11 kg/m²

**Dirim SA Oberdorf 9a 9213 Hauptwil Tél. 071 424 24 84
www.dirim.ch info@dirim.ch**

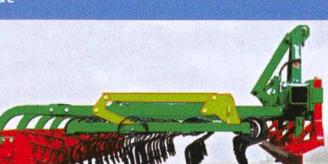
Chaque jour compte.



Charrue vérisibles portée pour labour superficiel pour un travail du sol minimal



KLEINE Semoir pour betteraves, monograine mécanique



REGENT TERRASTAR vibraculteur pour préparer un lit de semences avec un réglage du profondeur précise.

www.fobro.ch

De la technique agricole indulgente le sol jusqu'à l'engraissement, arrose et solution d'irrigation.
Avec nous, vous le trouvez!



MASCAR Semoir pneumatique monograins, châssis télescopique, pour changer les distances entre-rangs hydraulique

Bärtschi-FOBRO AG
6152 Hüswil
Telefon: 041 98 98 111
info@fobro.com



**Les agriculteurs
prévoyants économisent
jusqu'à Fr. 5000.-**

Rabais de commandes anticipées jusqu'au 31.10.09 pour faucheuses, faneuses et andaineurs.



P.ex. Faucheuse conditionneuse frontale FC 313 F

**Vous économisez
Fr. 2877.-**

Demandez maintenant une offre personnalisée.



3052 Zollikofen
Tél. 031 910 30 20
www.aariott.ch